

# Identidad

**NOMBRE :** .....

**APELLIDO :** .....

**CLASE :** .....

## Programme :

- **Dimanche 8** : Départ de votre établissement dans la soirée.
- **Lundi 9** : Arrivée à Barcelone à 09h00. Petit-déjeuner **chocolate con churros**. Découverte du **Barrio Gótico**, visite audioguidée de la **Casa Mila**. Découverte des familles vers 19h30.
- **Mardi 10** : visite guidée de **la Sagrada Familia**, participation à un **atelier créatif mosaïque Trencadis**. Dîner et nuit en famille.
- **Mercredi 11** : Visite du **Pueblo Español** et **atelier paella**. Visite du **Musée Picasso**. Dîner et nuit en famille.
- **Jedi 12** : Visite du **musée du Barça** et **du stade de football Camp Nou** puis visite du **Parc Güell**. **Soirée tapas Flamenco**. Dîner et nuit en famille.
- **Vendredi 13** : Départ pour la France vers 9h. Arrivée à Marennes vers 20h00.

## Preparando la maleta

Me llevo :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Dinero  | <input type="checkbox"/> El cargador (chargeur) de mi móvil                                 |
| <input type="checkbox"/> Medicinas (si las necesito)   | <input type="checkbox"/> Un diccionario   |
| <input type="checkbox"/> Una cámara fotográfica  | <input type="checkbox"/> Bolígrafos y lápices   |
| <input type="checkbox"/> El dossier del viaje  | <input type="checkbox"/> La dirección de mi familia y de mis amigos para mandarles postales |
| <input type="checkbox"/> Ropa : pijama, ropa interior, calcetines, pantalones, camisetas, un jersey, una chaqueta, zapatos cómodos, una gorra (casquette)...         | <input type="checkbox"/> Un regalo para la familia  |
| <input type="checkbox"/> un estuche de viaje para aseo personal : una toalla (serviette), champú, pasta de dientes, un cepillo de dientes, un peine, crema solar.... | <input type="checkbox"/> Agua   |

## Guide de survie



### **Pour saluer :**

¡ Hola !  
 ¡ Buenos días !  
 ¡ Buenas tardes !  
 ¡ Buenas noches !

### **Pour dire au revoir :**

¡ Hasta luego !  
 ¡ Adiós

### **Pour demander quelque chose :**

por favor	<i>s'il vous plaît</i>
gracias	merci
Necesito...	<i>j'ai besoin de...</i>
quisiera...	<i>je voudrais...</i>
me gustaría...	<i>j'aimerais...</i>
podría...	<i>pourrais-je...</i>
¿ Dónde está... ?	<i>Où se trouve... ?</i>

### **Pour comprendre :**

¿ puedes repetir ?	<i>peux-tu répéter ?</i>
No entiendo	<i>je ne comprends pas</i>
¿ que significa ?	<i>qu'est-ce que ça veut dire ?</i>
no sé	<i>je ne sais pas</i>



### **Es-tu poli ?**

Hola	Lo siento
Bonjour	<i>Je suis désolé / pardon</i>
Buenas tar	Perdón
Bonsoir	<i>Pardon</i>
Buenas noches	Disculpe
Bonne nuit	<i>Excusez-moi</i>
Gracias	¿ Cómo ?
Merci	<i>Comment ?</i>
Es un placer	Por favor
<i>Je vous en prie</i>	<i>S'il vous plaît</i>

### **A table... :**

¡ Qué bien huele !	<i>Que ça sent bon !</i>
¡ Está riquísimo !	<i>C'est délicieux !</i>
Estoy lleno / llena.	<i>Je n'ai plus faim.</i>
Dame la sal por favor.	<i>Passe-moi le sel s'il te plaît</i>
<i>Bon appétit ! :</i>	<i>¡Buen provecho !</i>
<i>Pourrais-je avoir .... :</i>	<i>Me puede traer.</i>
<i>Combien je vous dois ? :</i>	<i>¿Cuánto le debo ?</i>
<i>Ya no tengo hambre :</i>	<i>je n'ai plus faim</i>
<i>Tengo sed ;</i>	<i>j'ai soif</i>
<i>Los platos :</i>	<i>les assietes</i>
<i>Los vasos :</i>	<i>les verres</i>
<i>Los tenedores :</i>	<i>les fourchettes</i>
<i>Los cuchillos :</i>	<i>les couteaux</i>
<i>Las cucharas :</i>	<i>les cuillères</i>

### **Situer dans l'espace:**

*Les toilettes, s'il vous plaît ? Por favor, ¿dónde están los servicios ?*

*A votre droite (gauche) : A su derecha (izquierda).*

### **Situer dans le temps:**

*Aujourd'hui : Hoy – La matinée : La mañana –*

*A midi : A mediodía - Cet après-midi : Por la tarde.*

### **Demander l'heure:**

*Quelle heure est-il ? Vous avez l'heure, s'il vous plaît ? : ¿Qué hora es por favor ?*



### **Si me duele:**

*J'ai mal à la tête : Me duele la cabeza.*  
*J'ai mal au ventre : Me duele la barriga.*  
*Je ne me sens pas très bien : No me encuentro muy bien.*  
*Desmayarse : s'évanouir*  
*J'ai froid/chaud : Tengo frío/calor*  
*Je suis allergique à : Soy alérgico a*

### **La comida:**

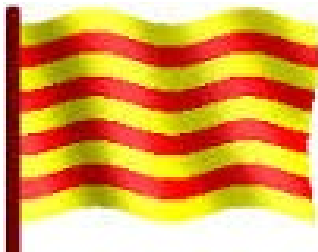
La Entrada / El Primer Plato: l'entrée - El Plato Principal: le plat principal – La tortilla: l'omelette - La ensalada: la salade - El postre: le dessert  
La carne: la viande - El pollo: le poulet - Una chuleta (de cerdo): Une côtelette de porc – El lomo: un filet de porc - Una hamburguesa: un hamburger - El jamón: le jambon - La ternera: le boeuf  
Los mariscos: les fruits de mer - El pescado: le poisson - Las gambas: les crevettes roses - Los mejillones: les moules - El salmón: le saumon - Las anchoas: les anchois - El pulpo : le poulpe  
Las verduras: les légumes - La zanahoria: la carotte - La cebolla: l'oignon - El maíz: le maïs - Los pimientos (rojo/verde/amarillo): les poivrons (Rouge/Vert/Jaune) - El tomate: la tomate - Las judías: les haricots verts - El pepino: le concombre - Los champiñones: les champignons - El aceituna: l'olive - La calabaza : le potiron / la citrouille  
La pasta: les pâtes – El queso: le fromage



Un zumo de naranja: un jus d'orange – Un café solo /con leche: un espresso/ avec du lait – Un chocolate caliente: un chocolat chaud – Pan: du pain – Agua sin gas/con gas: de l'eau plate/gazeuse – Un té: un thé – Azúcar: du sucre – tostadas: du pain grillé – Cereales: des céréales – Una napolitana: une sorte de chocolatine

### **En la calle :**

¿Puede indicarme dónde está la calle... ? : pouvez-vous me dire où se trouve la rue... ?  
La estación : la gare  
El ayuntamiento : la mairie  
El puerto : le port  
Un buzón : une boîte aux lettres  
Un sello : un timbre  
Un sobre : une enveloppe  
No tengo cambio : je n'ai pas de monnaie



**Bandera catalana**

### **Habla catalán :**

Sí / no / vale :	si / no / val
Hola / adiós :	hola/ adéu
Buenos días :	bon dia
Buenas tardes :	bona tarde
Buenas noches :	bona nit
¿ Cómo está ? :	com va ?
Me llamo :	em dic
¿ Dónde está ? :	on és ?
Por favor / gracias :	si us plau / gràcies

# La familia española



## La madre

- Nombre:
- Apellido:
- Edad:
- Profesión:

## El padre

- Nombre:
- Apellido:
- Edad:
- Profesión:



## Los hijos

- Nombres :
- Apellidos :
- Edades :

## Las mascotas

En la familia, hay :



- Pide a tu familia que te escriba unas palabritas

- Apunta ejemplos de platos que has comido

Desayuno	Almuerzo	Cena

Pega una foto de tu familia

# Barrio Gótico



El Barrio Gótico signifie le quartier gothique. Les ancêtres des Barcelonais étaient romains et la colonie qui s'installa à Barcelone s'appelait Barcino. Les remparts de la vieille ville, le Barrio Gótico, datent de l'époque de l'Empereur romain Auguste (1er siècle avant Jésus-Christ). Les 2 artères principales de la ville romaine s'appelaient et s'appellent encore Cardo Maximus et Cardo Decumanus.



1. ¿En qué siglo fue construida la Catedral del barrio gótico? .....
2. ¿Cómo se llama la Catedral?.....
3. Su estilo es :    modernista            gótico            clásico

# Las Ramblas



« La Rambla » (mot d'origine catalane, lui-même dérivé du mot arabe « *raml* » signifiant « sable ») est une avenue emblématique de Barcelone qui relie la place de Catalogne, au vieux port où se dresse la colonne de Christophe Colomb. Las Ramblas mesurent 1,7 km de long et 35m de large.

1. La rambla viene del árabe « ramlah » que significa :      a) avenida del agua      b) camino de arena      c) fortaleza roja

2. ¿Cómo se llama el mercado que se encuentra en las Ramblas ? .....

3. Rodea lo que has visto en las Ramblas : flores      animales      músicos      dibujantes de caricaturas      estatuas vivientes      una escultura de dragón

4. ¿Qué famoso navegador está representado en la columna final de las Ramblas ?

.....

Pega una foto, la más original posible, de ti o de tus amigos

# La casa Mila



1. ¿Quién realizó el monumento? .....
2. ¿Cuándo el arquitecto catalán realizó el monumento? Quand l'architecte catalan réalisa t-il la Casa?  
.....
3. La Casa Milá es: -una casa -un edificio -un barrio
4. ¿Cómo se llamaba la familia rica que pidió la construcción del edificio? Comment s'appelait la famille riche qui demanda la construction de l'immeuble?  
.....
5. La fachada del edificio tiene una forma: -recta -ondulada
6. Para realizar la casa, Gaudí se inspiró de: -el cielo -el sol -el mar

# La Sagrada Familia



1. ¿Quién es el arquitecto de la Sagrada familia? .....
2. La Sagrada familia es: -una iglesia -una catedral -una basílica
3. ¿En qué año empezó la construcción ?.....

4. Asocia los lugares con la definición correcta :

- |                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Fachada de la pasión  | representa el nacimiento de Jesús |
| Fachada de la navidad | representa el poder divino        |
| Fachada de la gloria  | representa el sacrificio de Jesús |

Pega una foto de la Sagrada Familia

## Atelier trencadis

- ¿Te ha gustado esta actividad ?.....

Pega una foto de tu creación



# El pueblo espagnol/ El poble espanyol



Le *Poble Espanyol* (nom catalan) ou *Pueblo Español* (en castillan) est un musée à l'air libre situé sur la montagne de Montjuïc, dans la ville de Barcelone. Il fut construit de 1928 à 1929 à l'occasion de l'Exposition universelle de 1929. L'objectif était de réunir les principales caractéristiques des peuples d'Espagne. Le musée occupe une surface totale de 49 000 m<sup>2</sup> et rassemble des reproductions grandeur nature de bâtiments, places et rues représentatives de plusieurs villes espagnoles.



- Nombre del edificio .....

-Cuidad : .....

- Comunidad : .....



- Nombre del edificio ? .....

-Cuidad : .....

- Comunidad : .....



- Nombre del edificio ? .....

- Cuidad : .....

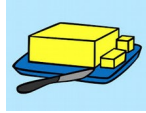
- Comunidad : .....

# La paella española

- Rodea los ingredientes que se necesita para preparar la paella española.



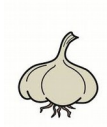
gambas



mantequilla



judías



ajo



almejas



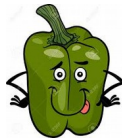
pimiento rojo



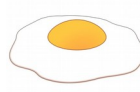
calamar



arroz



pimiento verde



huevos



tomates



almejas



perejil

Pega una foto de la paella que has cocinado

## El museo Picasso / museu Picasso



- ¿ Cuándo abrió el museo ? .....

- ¿ Cómo se llaman estas obras ?



- ¿ Qué cuadro(s) has preferido ? .....

## El Camp Nou



1/- ¿ Qué significa « Camp Nou »? .....

2/- ¿ En qué año fue fundado en club ?                      1988                      1899                      1998

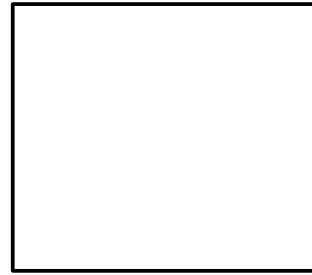
3/- ¿ Cuántos espectadores puede acoger (accueillir) el Camp Nou ?    a) 76 632    b) 120 327

c) 99 354

4/- ¿Cómo se llama el eterno rival del Barça ? .....

5/- ¿Quién ganó cinco veces el balón de oro ? .....

6/- Dibuja el escudo (écusson) del Barça



7/- ¿Cómo se llaman estos jugadores ?



.....

.....

.....

# El parque Güell



- Fecha de construcción : .....

- Nombre del arquitecto : .....

- Pon en orden las letras para formar el nombre de algunos lugares del parque.



CASEANATIL

ALELOPSBNE

OLTENAUDN

AIVTOCUD

.....

.....

banco .....

.....

Pega una foto de ti o de tus amigos en el parque

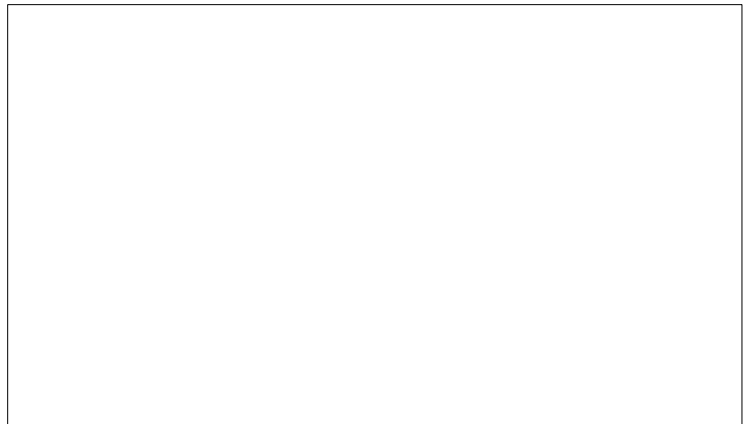
## Flamenco y tapas

- Cuenta lo que has hecho durante esta noche : .....

.....

.....

- Dibuja lo que has comido :





# Concurso de foto

Pon aquí tu foto más graciosa o insólita. Las tres mejores fotos ganarán un premio.



## El viaje

- Di lo que te ha gustado y lo que no te ha gustado durante el viaje.

 <b>Lo que te ha gustado</b>	
---	--

 <b>Lo que no te ha gustado</b>	
--	--

# Juegos y pasatiempos



- Barcelona
- el calor
- el castellano
- el chorizo
- los churros
- la corrida
- España
- el español
- la fiesta
- el flamenco
- el fútbol
- el gazpacho
- la guitarra

## Tópicos de España

1. Lee las palabras y luego búscalas en la sopa de letras.
2. Marca con una cruz las que no están en la sopa de letras.

T	F	Ú	T	B	O	L	Ú	Q	Z	P	F
Ó	Z	Ú	B	A	R	C	E	L	O	N	A
Z	C	I	I	J	A	M	Ó	N	T	D	C
F	I	E	S	T	A	V	V	N	A	Z	A
P	M	C	H	U	R	R	O	S	P	R	L
E	E	C	H	O	R	I	Z	O	A	M	O
N	D	Z	Í	H	Í	Á	C	Ñ	S	Í	R
Í	I	G	U	I	T	A	R	R	A	D	F
N	T	P	W	A	M	Ñ	L	Q	F	O	A
S	E	Ú	T	U	R	R	Ó	N	S	O	L
U	R	I	P	I	C	A	S	S	O	K	N
L	R	G	X	G	A	Z	P	A	C	H	O
A	A	Q	Ñ	E	S	P	A	Ñ	O	L	K
K	N	M	A	D	R	I	D	W	N	Í	K
L	E	K	N	F	L	A	M	E	N	C	O
H	O	Y	Ñ	T	O	R	T	I	L	L	A
S	G	U	C	O	R	R	I	D	A	Ó	Í



- el jamón
- Madrid
- El Mediterraneo
- la paella
- la península
- Picasso
- la siesta
- el sol
- las tapas
- el toro
- la tortilla
- el turrón
- las vacaciones

**- Contesta con frases completas.**

-¿ Te ha gustado vivir en una familia española ? .....

- ¿ Has tenido algún problema ? ¿Cuál ?.....

.....

- Observación(es) : .....

.....

.....

**- EVALUATION DU DOSSIER :                    /20**

*Carnet à retourner le LUNDI 30 MAI*

<b>Critères / points</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>L'espagnol est correct, bien écrit</b>						
<b>Le carnet de bord est entièrement complété</b>						
<b>Les informations trouvées sont correctes</b>						
<b>Le carnet de bord est agréable à lire, à regarder (il y a des illustrations, des photos, des documents supplémentaires ...)</b>						

<b>Bonus : comportement (respect des règles de vie de groupe, investissement, curiosité...)</b>	
<b>Commentaires :</b>	

Signature des parents :